

چارشانبا — ۱ حزیران ۱۹۲۷

جلد: ۸

دردنجه سنه — نومرو ۸۷

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام
بوردي ياننده كي بناده
خصوصي دائره

صاحب و مديري
محمد مسيح

مجله تحصيليه

آبونه شرائطي: سنه لکي ۲۵۰،
آلتی آياغي ۱۲۵، فوق العاده
نسخه لرايچون ۳۰۰ و ۵۰۰
غروشدر.

مجموعه مزه يئتنجه طبعي تنسيب
ايدله ين اتلر اعاده ايدلر

هر آيلك برنجي داوره بشنجي كونلري هيفار، علمي، ادبي، اقتصادي، حرفتي مجمر عدد.

وارلنگ ، حرنزك لك باشلي مؤسسه مي اولان لسانده بو قدسي دويونوك تحيلي ايتسيدير .

لسانده انقلاب

فقط لسان ساحه سنده تحيلي ايتكمده اولان بو شعورسز دويغويه لك دوعرو استقامتي و برمك ، لسانی تابع اولديني نوز قاعده له ربط ايدرك بو قدسي دويغوني فردی وجدانلرده شعورلی بر حاله قويقي لازم كلير .

بوده اول امرده ديلدرك « تركه » اولوب تك بر لسان اولديني آكلاشيد قدن صوكرا اسكي « لسان عثماني » به عائد تصفيه يي بايق ، او لسانه عائد قاعده لری آتوب توركجه نك كندی وارلنگه عائد نوز قاعده لری بولهرق تدوين ايتك ، « تورك ديلي » ني ميدانه قويقله اولور . [۱]

بوصورت له لسانی قوللانا ، يعني قوتوشان و يازان هر فردده « لسان وجداني » [۲] حصول بولمايه باشلار . توكجه نك هر كلسنك كنديلينه مخصوص بر شخصيتي ، موجوديتي ، تاريخي ، اخ اولوب كلك نك بوتون بو اوصاف ايله انصاف ايدن ماهيته كوره لسانده قازانديني موقع اهميتي آليز ، و بوتون بو اوصاف الزام و تلقين ايتديكي دويغويه كوره اوله استعمال اولور . [۳]

كلك نك بنه سنده كي ملي وارلنگ كندی وجدانزده دويديقمز ملي بئلكمز له اولان

[۱] بو خصوصه طوتولاجي اصول : « مشاهده دوعرو » ، ملي مجموعه ، صادي : ۷۸ و ۷۹ .

[۲] اجتماعي مؤسسره لك هر بريسته عائد « تمت حكملري » ني و يرمه لك اولان دروني دويغويه ، معلوم اولديني اوزرده ، « وجدان » دنيلايم . لسان مؤسسسه سته عائد اولان بو دويغو ايسه « لسان وجداني » در .

[۳] هروقت شهادتي اولدينمز كي مدني لسانرده كلك استعمال ايديليركن ، بالخاصه صحنه جيانده فرد طرفدن كلك نك تجويدينه ، ناطقه ، شيوه سته ، اخ . و بران قيمت فردی وجدانلرده كي بو شعورلی دويغونون تولد ايدر .

آنادولوپر !

شرقكده دولاشدم ، غربكده كزدم ، سني هر آيمده يكيدن سه زدم ؛ يكيدن قلمده اويايدي سودا ، ايتدم سندن باشقا هر شيه وداع .

مست ايتدي كوكلي صونديك شراب ؛ شيمدي بيلمورم نادر اضطراب . بواقني بكا دار ، جهان بكا دار ، شمر كله دولان روح نه ره به صيفار ؟

حس ايتدم آليركن حسنيندن الهام ؛ طاپينساده سكاينه دويام . فقط چيچين بويه كوزلك دولو ؟ اي بكا تاج اولان حر آنادولو !

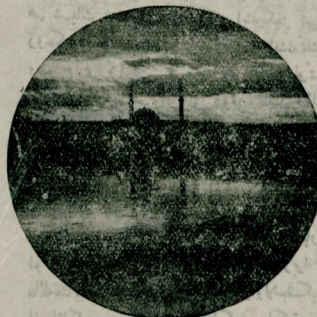
۲۰ مابيس ۱۹۲۷ اسماعيل نامي

ارتباطنه و بريله چك قدسيت ، كلك نك فردك اجتماعي وارلنگدن بر جزؤ اولديني دويغونون متولد حس ايدمكي دروني بريهان كليه هيچ ده اهل ايدلا ميه چك باشقا بر ماهيت ويرر . فردك لسان وجدانده كلك نك آله جني قيمت بوصورته نه قدار تعين ايدرسه لسانك ملي وارلنگه اونسبتده بولونش ، ميدانه قونش و حس ايدلش اولور .

ايشته زم لاسنجيلر نك ، لاسانجيلر يمزك حركته كلك نك حرنزك بوصفحه سنده بوصورته ايشه باشلاملري زماني چوقدن كلكش وحتي كلكمكده در .

استانبول دارالفنونشته مطلق مدرسي

ضابيل نغمه لره



تربيتيسنه

فرانس قيز لسه و قوللر لری

— ۳ —

قيز لسه لرينك كرك بزنجي و كرك ايكينبي دورلری آبري آبري بر نام جز ، تشكيل ايدرلر . بزنجي قسك درس لری ناما مجبوري ايكن ايكينبي قسكده اختياري درس لره واردر . بو اختياري درس لك عددي (۱۸۹۷) ده دها جوق ايكن شمدي آزا تيلمكدر . كرك قولله و كرك لسه له مربوط اولوب اورتا تحصيله طله ييشد برمكده اولان ابتدائي واحضاري قسك لسه و قولله زله مربوط اداره سي شرط دكلدر . بو نوع تشكيلاتدن محروم اولان لسه له واردر . بر زمانلر ، بشبي صنفك قوتددر بر تربه صني آجني حق نظارته و برلشدي . نظارتيك بوندن مقصدي معلم اولني ايتنه لری آز بر زمانده مسلك احضار ايتكدي . مع مافيه معلم مكشبر لرك تزيدي ، بو نوع قولله بوكون احتياج كوسته ميمكده در . في الحقيقه وقتيله (۱۹۰۱) ده بو نوع تشكيلات حائز اولني اوزره بارسده بر ويا ايكي ، ولايتلرده نه نهايت بش ، آلي لسه نك قلاسته مساعده ايدلشدي .

قيز لسه لر نده اركك لسه لر نده اولدوني كي درس مدتلري برر ساعدر . بالخصوص كچه برمك ساعت طله نك معامله قونشايسته و سؤال سورماسته حصر ايدلشدر .

معارف نظارتك متاديا كوندرمش اولدوني تعميرلر ۱۹۱۰ سته سته قان قيز لسه و قولله زلر ندي تحصيلك قوللاني و صفي Caractère Féminain محافظه اقمه سي مؤيد ايكن شمدي اترق بويه بر قيده لزوم قلاقمكدر . حتي ۲۵ مارت ۱۹۲۴ ده معارف نظاري (له تون بهار = Leon Berard) ك رئيس جمهوره تقديم ايتديكي راپورده شوله دنيور : « قيزلر تحصيلنده بايق ايتديكمز انقلاب ، عالم لك و دارالفنونك آرزولري قطعين ايدميه كجدر . بر طرفدن فرق بر سنه دنيوري دوام ايدم كلكده بولونان بر قيز اورتا تحصيلي ادامه ايتك ، ديكر جهون اركك كرك اولديني اورتا تحصيلك عيني بر تحصيل آلتق ايتستين كنج قيزلره قوللانيي كوستمكدر . كنج قيزلر اركك اورتا تحصيلانه و بو تحصيلي نتايج خصوصنده بالقولايه دوعرو كوستدكي حركت صوك بكري بش سنه دنيوري بو بوتون شدتلندي . فقط لسه لر مز بوكونه قدار عالم لك آرزوسي قطعين ايچين بووك برضا كاراني بالماادي . كي قزارك غايه سي ، كنج قيز لسه و قولله زله اورتا قوللر نده براركك اورتا تحصيلي صني تنظيم و كشاد ايتكدر . بو قسم طله دن